Serie LS-TYPE

Auf der Bühne

Die Gehäuse der Serie **LS-TYPE** sind die ideale Lösung für die Veranstaltungstechnik, z. B. für die Stromversorgung von Lichtanlagen und Mischpulten.
Sie sind geeignet für Theaterbühnen, Film-, Radio- und TV-Studios, Diskotheken, Messestände und Konzerthallen, sowohl im Innenbereich, wie auch im Freien.

Die Gehäuse sind schwarz lackiert (RAL 9005), damit sie am Set oder im Bühnenhintergrund nicht reflektieren. Die Verschlussbügel sind leicht austauschbar.

Funktionale Eigenschaften

Diese Gehäuse eignen sich für den Einsatz auf der Bühne. Sie haben keine hellen Bestandteile, die den Zuschauer ablenken könnten und die einfachen Kunststoffbügel lassen sich einfach ersetzen.

UL-zertifiziert für USA und Kanada für NEMA 4, NEMA 4X und NEMA 12. Schutzarten (Gehäusetypen-Daten) auf der Verpackung gekennzeichnet. Schutzart IP65/IP69.

ZUSAMMENFASSUNG

- **Aluminium-Druckguss-Legierung**
- **Pulverbeschichtet, RAL 9005, schwarz**
- **Alterungsbeständige, gegen Öle, Fette und Kraftstoffe beständige Vinyl-Nitril-Dichtungen**
- **Leicht austauschbare Verschlussbügel aus schwarzem Kunststoff**
- **Umgebungstemperaturen von -40°C bis + 125°C**

CH..N – MA..N und MH..N – MF..N Ausführung LS-TYPE

passende Einsätze:		Seite:
CDD	24 -polig + ⏚	**76**
CDS	9 -polig + ⏚	**-**
CDSH	9 -polig + ⏚	**86**
CDSH NC	6 -polig + ⏚	**95**
CNE	6 -polig + ⏚	**110**
CSE	6 -polig + ⏚	**-**
CSH	6 -polig + ⏚	**110**
CSH S	6 -polig + ⏚	**122**
CCE	6 -polig + ⏚	**130**
CSS	6 -polig + ⏚	**148**
CT, CTSE (16A) ***)**	6 -polig + ⏚	**160**
CQE	10 -polig + ⏚	**168**
MIXO	2 Module	**262 – 317**

***)** nur in den Gehäusen CHIN 06 LCH und CHIN 06 L

Anbau- und Sockelgehäuse mit 2 Bolzen oder 1 Bügel

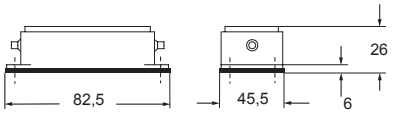
Tüllengehäuse mit 2 Bolzen

Beschreibung	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M
Anbaugehäuse mit 2 Bolzen, ohne Dichtung	**CHIN 06 LCH**			
Anbaugehäuse mit Bügel	**CHIN 06 L**			
Sockelgehäuse mit Bügel, hoch	**MAPN 06 L32**	32		
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang			**MHON 06 L25**	25
mit Bolzen, gerader Kabelausgang			**MHVN 06 L25**	25
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]			**MFON 06 L25**	25
mit Bolzen, gerader Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]			**MFVN 06 L25**	25

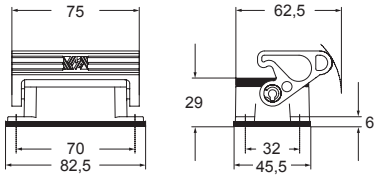
[1] Gehäuse ohne Gewindestutzen, Gewinde im Gehäusekörper nur mit Komplettverschraubungen zu verwenden.

- Epoxidpulverbeschichtung RAL 9005, schwarz
- Verschlussbügel aus thermoplastischem, selbstverlöschendem Material, RAL 9005, schwarz

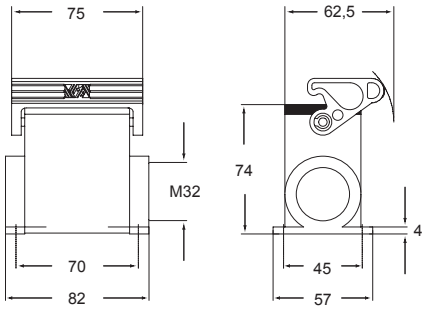
CHIN LCH



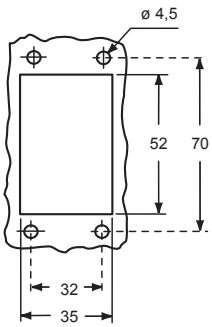
CHIN L



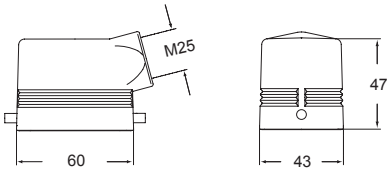
MAPN L32



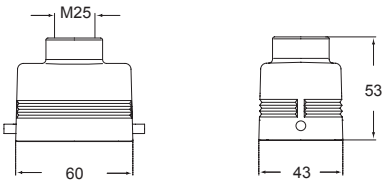
Montageausschnitt Anbaugehäuse CHIN LCH und CHIN L in mm



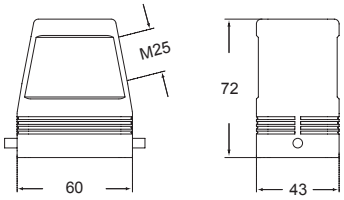
MHON L25



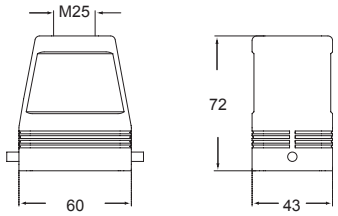
MHVN L25



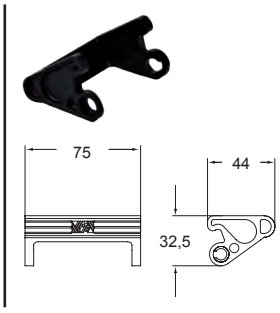
MFON L25



MFVN L25



Ersatzbügel CR LN für Gehäuse der Größe “44.27” mit Bügeln



Type 4/4X/12

IP65 EN 60529 IEC 60529

LS-TYPE

Die angegebenen Abmessungen in mm sind nicht verbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

CH..N und MH..N – MF..N Ausführung LS-TYPE

passende Einsätze:		Seite:
CDD	24 -polig + ⏚	**76**
CDS	9 -polig + ⏚	**-**
CDSH	9 -polig + ⏚	**86**
CDSH NC	6 -polig + ⏚	**95**
CNE	6 -polig + ⏚	**110**
CSE	6 -polig + ⏚	**-**
CSH	6 -polig + ⏚	**110**
CSH S	6 -polig + ⏚	**122**
CCE	6 -polig + ⏚	**130**
CSS	6 -polig + ⏚	**148**
CQE	10 -polig + ⏚	**168**
MIXO	2 Module	**262 – 317**

Kupplungsgehäuse mit 1 Bügel

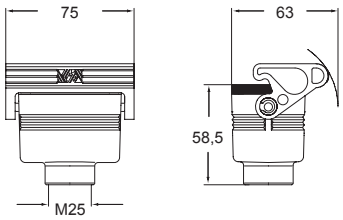
Schutzdeckel

Beschreibung	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M	Artikelbezeichnung (mit Öse)	Artikelbezeichnung (mit Schlaufe)
mit Bügel, gerader Kabelausgang	**MHVN 06 LG25**	25		
mit Bügel, gerader Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]	**MFVN 06 LG25**	25		
Schutzdeckel mit Bolzen			**CHCN 06 L**	
Schutzdeckel mit Bügel				**CHCN 06 LG**

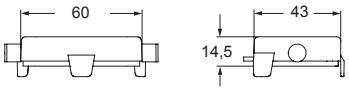
[1] Gehäuse ohne Gewindestutzen, Gewinde im Gehäusekörper nur mit Komplettverschraubungen zu verwenden.

- Epoxidpulverbeschichtung RAL 9005, schwarz
- Verschlussbügel aus thermoplastischem, selbstverlöschendem Material, RAL 9005, schwarz

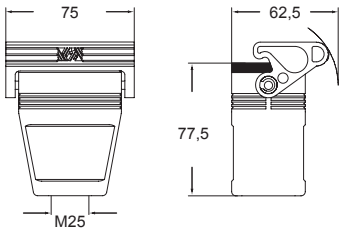
MHVN LG25



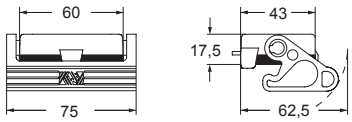
CHCN L



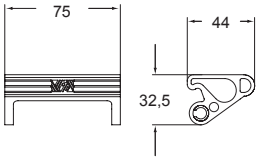
MFVN LG25



CHCN LG

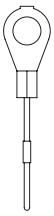


Ersatzbügel CR LN für Gehäuse der Größe “44.27” mit Bügeln



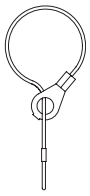
Zur Befestigung an Gehäuseunterteilen

Öse



Zur Befestigung an Gehäuseoberteilen

Schlaufe



Type 4/4X/12

IP65 EN 60529 IEC 60529

CH..N – MA..N und MH..N – MF..N Ausführung LS-TYPE

passende Einsätze:		Seite:
CDD	42 -polig + ⏚	**78**
CDS	18 -polig + ⏚	**-**
CDSH	18 -polig + ⏚	**87**
CNE	10 -polig + ⏚	**111**
CSE	10 -polig + ⏚	**-**
CSH	10 -polig + ⏚	**111**
CSH S	10 -polig + ⏚	**123**
CCE	10 -polig + ⏚	**131**
CMSH	3 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**136**
CMCE	3 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**137**
CSS	10 -polig + ⏚	**149**
CT, CTSE (16 A) ***)**	10 -polig + ⏚	**161**
CQE	18 -polig + ⏚	**169**
CX	8/24 -polig + ⏚	**194**
MIXO	3 Module	**262 – 317**

***)** nur in den Gehäusen CHIN 10 CH und CHIN 10

Anbau- und Sockelgehäuse mit 4 oder 2 Bügeln

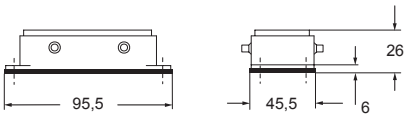
Tüllengehäuse mit 4 Bolzen

Beschreibung	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M
Anbaugehäuse mit 4 Bolzen, ohne Dichtung	**CHIN 10 CH**			
Anbaugehäuse mit 2 Bügeln	**CHIN 10**			
Sockelgehäuse mit 2 Bügeln, hoch	**MAPN 10.32**	32		
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang			**MHON 10.25**	25
mit Bolzen, gerader Kabelausgang			**MHVN 10.25**	25
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]			**MFON 10.32**	32
mit Bolzen, gerader Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]			**MFVN 10.32**	32

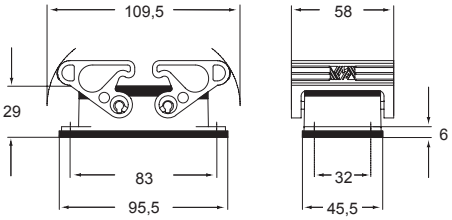
[1] Gehäuse ohne Gewindestutzen, Gewinde im Gehäusekörper nur mit Komplettverschraubungen zu verwenden.

- Epoxidpulverbeschichtung RAL 9005, schwarz
- Verschlussbügel aus thermoplastischem, selbstverlöschendem Material, RAL 9005, schwarz

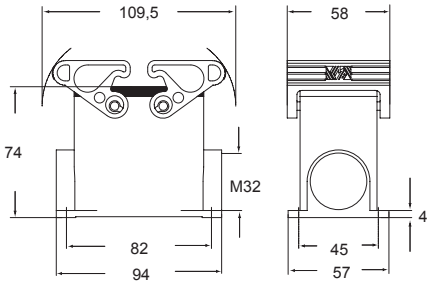
CHIN CH



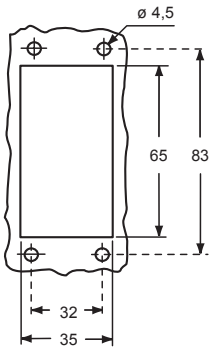
CHIN



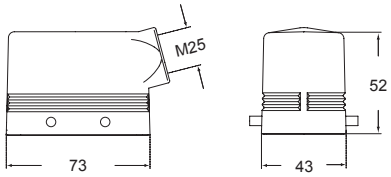
MAPN



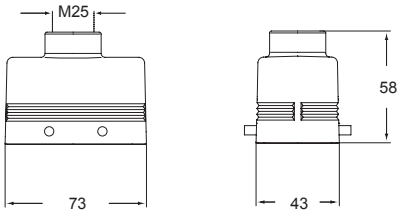
Montageausschnitt Anbaugehäuse CHIN CH und CHIN in mm



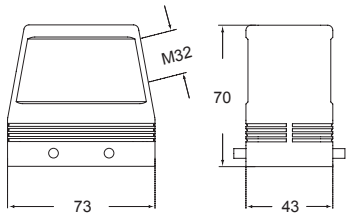
MHON



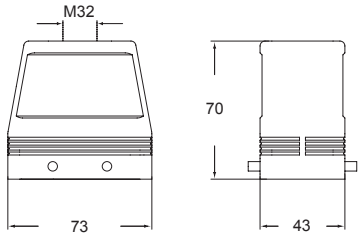
MHVN



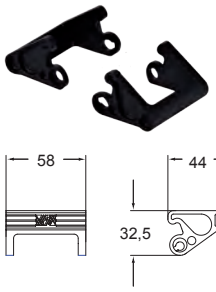
MFON



MFVN



Ersatzbügel CR LN für Gehäuse der Größe “57.27” mit Bügeln



Type 4/4X/12

IP65

LS-TYPE

Die angegebenen Abmessungen in mm sind nicht verbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

CH..N und MH..N – MF..N Ausführung LS-TYPE

passende Einsätze:		Seite:
CDD	42 -polig + ⏚	**78**
CDS	18 -polig + ⏚	**-**
CDSH	18 -polig + ⏚	**87**
CNE	10 -polig + ⏚	**111**
CSE	10 -polig + ⏚	**-**
CSH	10 -polig + ⏚	**111**
CSH S	10 -polig + ⏚	**123**
CCE	10 -polig + ⏚	**131**
CMSH	3 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**136**
CMCE	3 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**137**
CSS	10 -polig + ⏚	**149**
CQE	18 -polig + ⏚	**169**
CX	8/24 -polig + ⏚	**194**
MIXO	3 Module	**262 – 317**

Kupplungsgehäuse mit 2 Bügeln

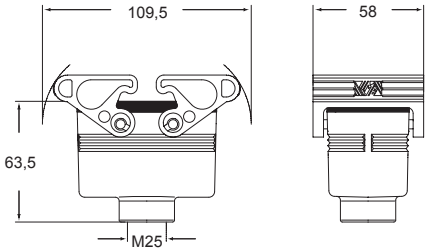
Schutzdeckel

Beschreibung	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M	Artikelbezeichnung (mit Öse)	Artikelbezeichnung (mit Schlaufe)
mit Bügeln, gerader Kabelausgang	**MHVN 10 G25**	25		
mit Bügeln, gerade Kabelausgänge, hoch, ohne Gewindestutzen [1]	**MFVN 10 G220**	20 x 2		
mit Bügeln, gerader Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]	**MFVN 10 G32**	32		
Schutzdeckel mit Bolzen			**CHCN 10**	
Schutzdeckel mit Bügeln				**CHCN 10 G**

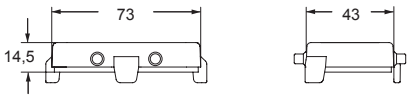
[1] Gehäuse ohne Gewindestutzen, Gewinde im Gehäusekörper nur mit Komplettverschraubungen zu verwenden.

- Epoxidpulverbeschichtung RAL 9005, schwarz
- Verschlussbügel aus thermoplastischem, selbstverlöschendem Material, RAL 9005, schwarz

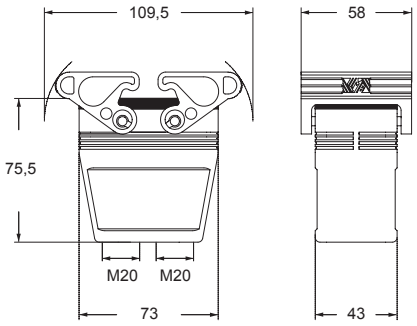
MHVN G25



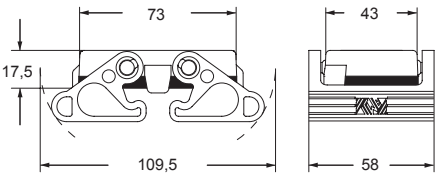
CHCN



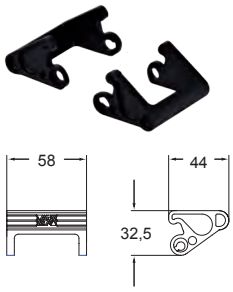
MFVN 10 G220



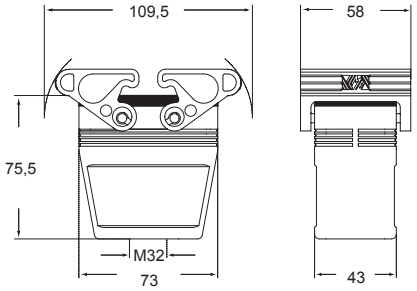
CHCN G



Ersatzbügel CR LN für Gehäuse der Größe “57.27” mit Bügeln

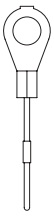


MFVN G32



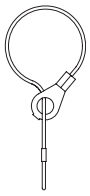
Zur Befestigung an Gehäuseunterteilen

Öse



Zur Befestigung an Gehäuseoberteilen

Schlaufe



Type 4/4X/12

IP65 EN 60529 IEC 60529

LS-TYPE

CH..N – MA..N und MH..N – MF..N Ausführung LS-TYPE

passende Einsätze:		Seite:
CD	40 -polig + ⏚	**70**
CDD	72 -polig + ⏚	**79**
CDS	27 -polig + ⏚	**-**
CDSH	27 -polig + ⏚	**88**
CNE	16 -polig + ⏚	**112**
CSE	16 -polig + ⏚	**-**
CSH	16 -polig + ⏚	**112**
CSH S	16 -polig + ⏚	**124**
CCE	16 -polig + ⏚	**132**
CMSH, CMCE	6 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**138 – 139**
CSS	16 -polig + ⏚	**150**
CT, CTS (10 A) ***)**	40 -polig + ⏚	**156**
CT, CTSE (16 A) ***)**	16 -polig + ⏚	**162**
CQE	32 -polig + ⏚	**170**
CQEE	40 -polig + ⏚	**176**
CP	6 -polig + ⏚	**178**
CX	6/12, 6/36 und 12/2 -polig + ⏚	**197 – 199**
CX	4/0 und 4/2 -polig + ⏚	**200 – 201**
MIXO	4 Module	**262 – 317**

***)** nur in den Gehäusen CHIN 16 CH und CHIN 16

Anbau- und Sockelgehäuse mit 4 Bolzen oder 2 Bügeln

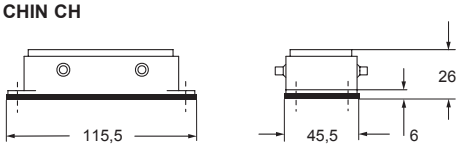
Tüllengehäuse mit 4 Bolzen

Beschreibung	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M
Anbaugehäuse mit 4 Bolzen, ohne Dichtung	**CHIN 16 CH**			
Anbaugehäuse mit 2 Bügeln	**CHIN 16**			
Sockelgehäuse mit 2 Bügeln, hoch	**MAPN 16.32**	32		
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang			**MHON 16.32**	32
mit Bolzen, gerader Kabelausgang			**MHVN 16.32**	32
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]			**MFON 16.32**	32
mit Bolzen, gerader Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]			**MFVN 16.32**	32

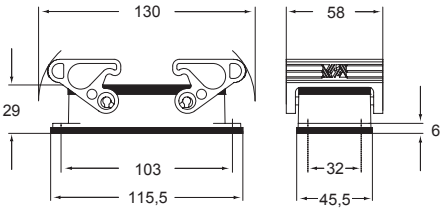
[1] Gehäuse ohne Gewindestutzen, Gewinde im Gehäusekörper nur mit Komplettverschraubungen zu verwenden.

- Epoxidpulverbeschichtung RAL 9005, schwarz
- Verschlussbügel aus thermoplastischem, selbstverlöschendem Material, RAL 9005, schwarz

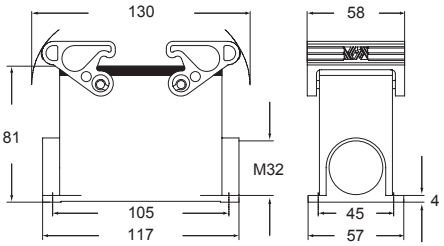
CHIN CH



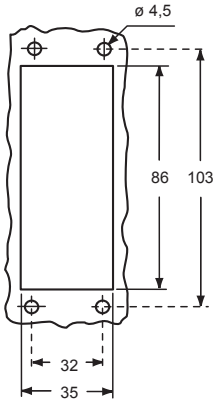
CHIN



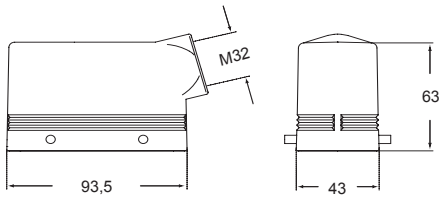
MAPN



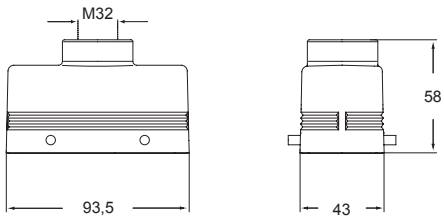
Montageausschnitt Anbaugehäuse CHIN CH und CHIN in mm



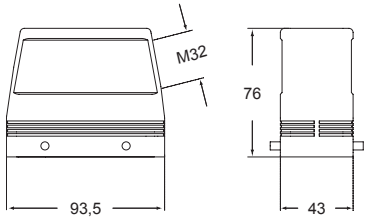
MHON



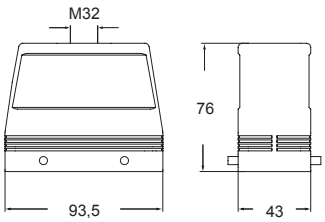
MHVN



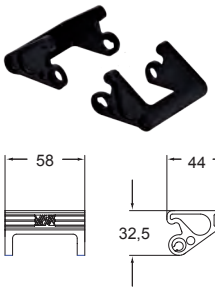
MFON



MFVN



Ersatzbügel CR LN für Gehäuse der Größe “77.27” mit Bügeln



Type 4/4X/12

IP65 EN 60529 IEC 60529

LS-TYPE

Die angegebenen Abmessungen in mm sind nicht verbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

CH..N und MH..N – MF..N Ausführung LS-TYPE

passende Einsätze:		Seite:
CD	40 -polig + ⏚	**70**
CDD	72 -polig + ⏚	**79**
CDS	27 -polig + ⏚	**-**
CDSH	27 -polig + ⏚	**88**
CNE	16 -polig + ⏚	**112**
CSE	16 -polig + ⏚	**-**
CSH	16 -polig + ⏚	**112**
CSH S	16 -polig + ⏚	**124**
CCE	16 -polig + ⏚	**132**
CMSH, CMCE	6 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**138 – 139**
CSS	16 -polig + ⏚	**150**
CQE	32 -polig + ⏚	**170**
CQEE	40 -polig + ⏚	**176**
CP	6 -polig + ⏚	**178**
CX	6/12, 6/36 und 12/2 -polig + ⏚	**197 – 199**
CX	4/0 und 4/2 -polig + ⏚	**200 – 201**
MIXO	4 Module	**262 – 317**

Kupplungsgehäuse mit 2 Bügeln

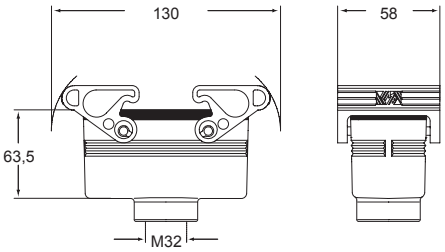
Schutzdeckel

Beschreibung	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M	Artikelbezeichnung (mit Öse)	Artikelbezeichnung (mit Schlaufe)
mit Bügeln, gerader Kabelausgang	**MHVN 16 G32**	32		
mit Bügeln, gerade Kabelausgänge, hoch, ohne Gewindestutzen [1]	**MFVN 16 G225**	25 x 2		
mit Bügeln, gerader Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]	**MFVN 16 G32**	32		
Schutzdeckel mit Bolzen			**CHCN 16**	
Schutzdeckel mit Bügeln				**CHCN 16 G**

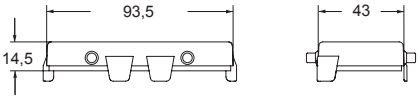
[1] Gehäuse ohne Gewindestutzen, Gewinde im Gehäusekörper nur mit Komplettverschraubungen zu verwenden.

- Epoxidpulverbeschichtung RAL 9005, schwarz
- Verschlussbügel aus thermoplastischem, selbstverlöschendem Material, RAL 9005, schwarz

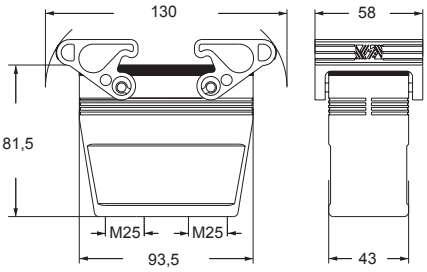
MHVN G32



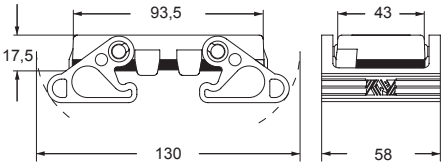
CHCN



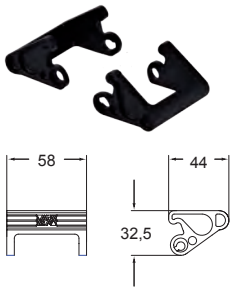
MFVN 16 G225



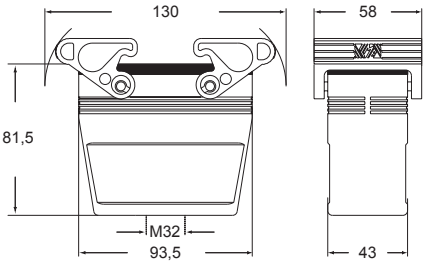
CHCN G



Ersatzbügel CR LN für Gehäuse der Größe “77.27” mit Bügeln

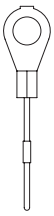


MFVN G32



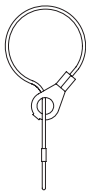
Zur Befestigung an Gehäuseunterteilen

Öse



Zur Befestigung an Gehäuseoberteilen

Schlaufe



Type 4/4X/12

EN 60529 IP65 IEC 60529

LS-TYPE

CH..N – MA..N und MH..N – MF..N Ausführung LS-TYPE

passende Einsätze:		Seite:
CD	64 -polig + ⏚	**72**
CDD	108 -polig + ⏚	**81**
CDS	42 -polig + ⏚	**-**
CDSH	42 -polig + ⏚	**89**
CNE	24 -polig + ⏚	**113**
CSE	24 -polig + ⏚	**-**
CSH	24 -polig + ⏚	**113**
CSH S	24 -polig + ⏚	**125**
CCE	24 -polig + ⏚	**133**
CMSH	10 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**140**
CMCE	10 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**141**
CSS	24 -polig + ⏚	**151**
CT, CTS (10 A) ***)**	64 -polig + ⏚	**157**
CT, CTSE (16 A) ***)**	24 -polig + ⏚	**163**
CQE	46 -polig + ⏚	**171**
CQEE	64 -polig + ⏚	**177**
CX	4/8 und 6/6 -polig + ⏚	**204 und 206**
MIXO	6 Module	**262 – 317**

***)** nur in den Gehäusen CHIN 24 CH und CHIN 24

Anbau- und Sockelgehäuse mit 4 Bolzen oder 2 Bügeln

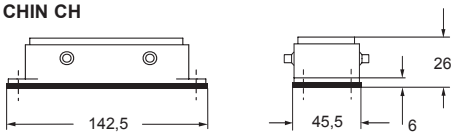
Tüllengehäuse mit 4 Bolzen

Beschreibung	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M
Anbaugehäuse mit 4 Bolzen, ohne Dichtung	**CHIN 24 CH**			
Anbaugehäuse mit 2 Bügeln	**CHIN 24**			
Sockelgehäuse mit 2 Bügeln, hoch	**MAPN 24.32**	32		
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang			**MHON 24.32**	32
mit Bolzen, gerader Kabelausgang			**MHVN 24.32**	32
mit Bolzen, seitlicher Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]			**MFON 24.32**	32
mit Bolzen, gerader Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]			**MFVN 24.32**	32

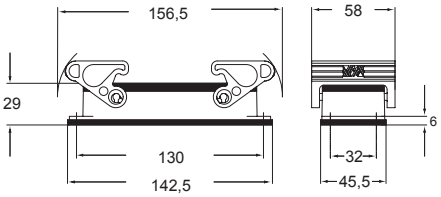
[1] Gehäuse ohne Gewindestutzen, Gewinde im Gehäusekörper nur mit Komplettverschraubungen zu verwenden.

- Epoxidpulverbeschichtung RAL 9005, schwarz
- Verschlussbügel aus thermoplastischem, selbstverlöschendem Material, RAL 9005, schwarz

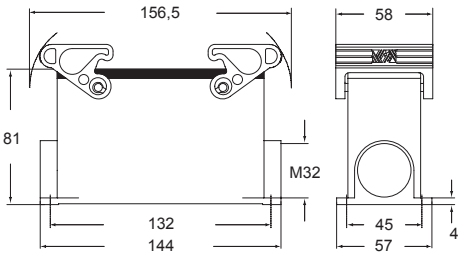
CHIN CH



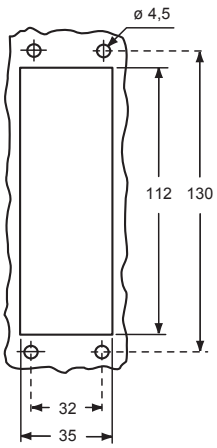
CHIN



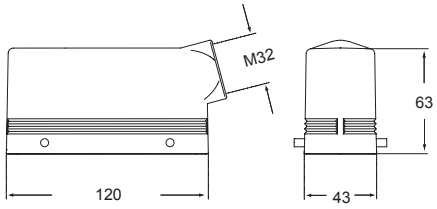
MAPN



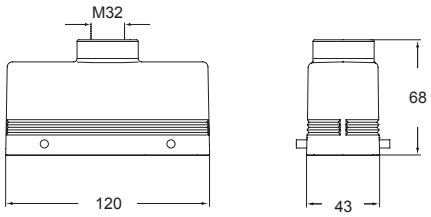
Montageausschnitt Anbaugehäuse CHIN CH und CHIN in mm



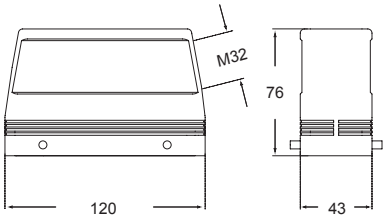
MHON



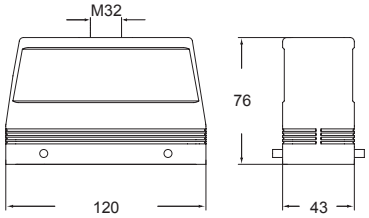
MHVN



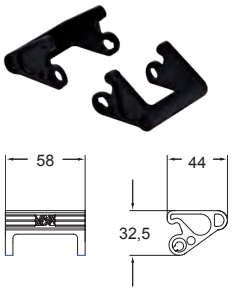
MFON



MFVN



Ersatzbügel CR LN für Gehäuse der Größe “104.27” mit Bügeln



Type 4/4X/12

IP65 EN 60529 IEC 60529

LS-TYPE

Die angegebenen Abmessungen in mm sind nicht verbindlich. Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

CH..N und MH..N – MF..N Ausführung LS-TYPE

passende Einsätze:		Seite:
CD	64 -polig + ⏚	**72**
CDD	108 -polig + ⏚	**81**
CDS	42 -polig + ⏚	**-**
CDSH	42 -polig + ⏚	**89**
CNE	24 -polig + ⏚	**113**
CSE	24 -polig + ⏚	**-**
CSH	24 -polig + ⏚	**113**
CSH S	24 -polig + ⏚	**125**
CCE	24 -polig + ⏚	**133**
CMSH	10 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**140**
CMCE	10 + 2 Hilfsk. -polig + ⏚	**141**
CSS	24 -polig + ⏚	**151**
CQE	46 -polig + ⏚	**171**
CQEE	64 -polig + ⏚	**177**
CX	4/8 und 6/6 -polig + ⏚	**204 und 206**
MIXO	6 Module	**262 – 317**

Kupplungsgehäuse mit 2 Bügeln

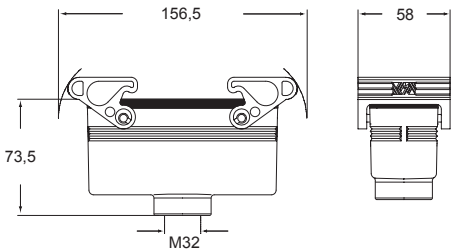
Schutzdeckel

Beschreibung	Artikel-bezeichnung	Kabelausgang M	Artikelbezeichnung (mit Öse)	Artikelbezeichnung (mit Schlaufe)
mit Bügeln, gerader Kabelausgang	**MHVN 24 G32**	32		
mit Bügeln, gerade Kabelausgänge, hoch, ohne Gewindestutzen [1]	**MFVN 24 G232**	32 x 2		
mit Bügeln, gerader Kabelausgang, hoch, ohne Gewindestutzen [1]	**MFVN 24 G32**	32		
Schutzdeckel mit Bolzen			**CHCN 24**	
Schutzdeckel mit Bügeln				**CHCN 24 G**

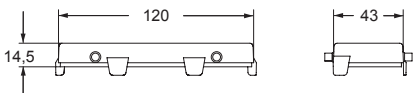
[1] Gehäuse ohne Gewindestutzen, Gewinde im Gehäusekörper nur mit Komplettverschraubungen zu verwenden.

- Epoxidpulverbeschichtung RAL 9005, schwarz
- Verschlussbügel aus thermoplastischem, selbstverlöschendem Material, RAL 9005, schwarz

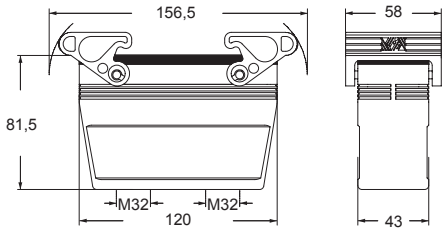
MHVN G32



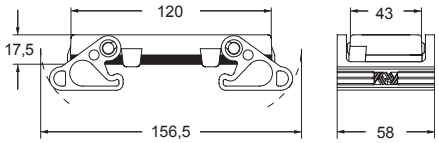
CHCN



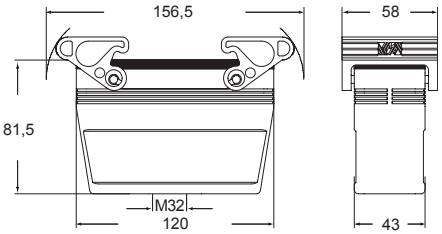
MFVN 24 G232



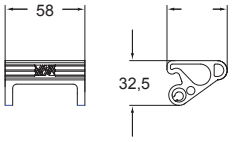
CHCN G



MFVN G32

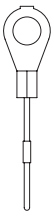


Ersatzbügel CR LN für Gehäuse der Größe “104.27” mit Bügeln



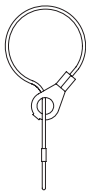
Zur Befestigung an Gehäuseunterteilen

Öse



Zur Befestigung an Gehäuseoberteilen

Schlaufe



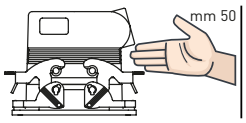
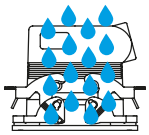
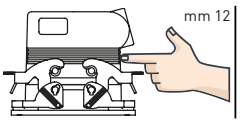
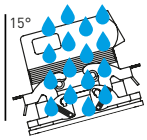
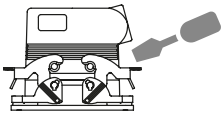
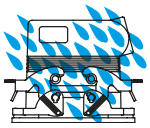
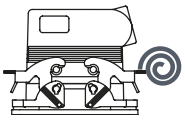
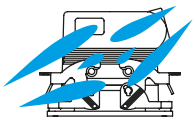
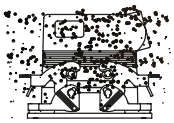
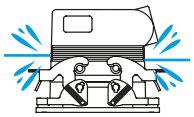
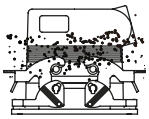
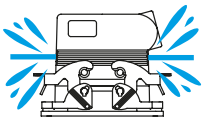
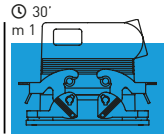
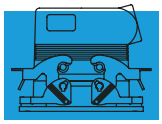
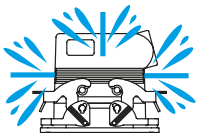
Type 4/4X/12

IP65 EN 60529 IEC 60529

LS-TYPE

DIE SCHUTZARTEN

Gehäuse, Dichtungs- und Verriegelungsmechanismus des Steckverbinders schützen die Verbindung vor äußeren Einflüssen wie mechanischen Erschütterungen, Fremdkörpern, Feuchtigkeit, Staub, Wasser oder anderen Flüssigkeiten wie Reinigungs- und Kühlmitteln, Ölen usw. Die Schutzart des Gehäuses wird in den Normen IEC 60529 und DIN EN 60529, erläutert, die Gehäuse nach Fremdkörper- und Wasserschutz kategorisieren. Die folgende Tabelle zeigt den **Leitfaden für die Einstufung von IP (Ingress Protection)-Schutzarten**.

ERSTE Kennziffer	Schutzart **FREMDKÖRPER**		ZWEITE Kennziffer	Schutzart **WASSER**	
0		kein Schutz	0		kein Schutz
1		Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser ab 50 mm (z. B. Zugang mit der Hand)	1		Schutz gegen senkrecht fallendes Tropfwasser
2		Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser ab 12,5 mm (z. B. Zugang mit einem Finger)	2		Schutz gegen fallendes Tropfwasser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist
3		Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser ab 2,5 mm (z. B. Zugang mit Werkzeug oder Drähten)	3		Schutz gegen fallendes Sprühwasser bis 60° gegen die Senkrechte
4		Geschützt gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser ab 1,0 mm (z. B. Zugang mit kleinem Werkzeug oder feinen Drähten)	4		Schutz gegen allseitiges Spritzwasser
5		Staubgeschützt (keine schädigende Ablagerung)	5		Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel
6		Vollständig staubdicht	6		Schutz gegen starkes Strahlwasser (ähnl. Meereswellen)
			7		Schutz gegen zeitweiliges Untertauchen in einer Tiefe bis zu max. 1 Meter für 30 min
			8		Schutz gegen andauerndes Untertauchen in Dauer und Tiefe > Schutzart IPX7
			9		Schutz gegen heißes Hochdruck-Strahlwasser aus allen Richtungen

BEISPIEL

IP 6 5

Beschreibung gemäß IEC 60529

ÜBERGANG VON PG-GEWINDEN ZU METRISCHEN M-GEWINDEN

Zum Stichtag 31. Dezember 1999 wurde die deutsche Richtlinie DIN VDE 0619 (1987-09) und die hierin enthaltenen Normen – DIN 46319 (Norm zu metrischen Gewinden), DIN 46320 (T1 – T4) sowie DIN 46255 und DIN 46259 (Bestimmungen zu den sog. "Pg" = Panzerrohrgewinden) zurückgezogen und durch die neue Europäische Norm EN 50262 „Metrische Verschraubungen für Elektroanlagen" abgelöst.

Diese Norm legt den Schnitt der metrischen Gewinde für Verschraubungen (Norm 60423) sowie die entsprechenden Vorschriften zur Betriebssicherheit und zum Unfallschutz fest, macht jedoch im Gegensatz zu den aufgehobenen DIN-Normen für Pg-Verschraubungen keine Vorgaben hinsichtlich z. B. der Größe der Schlüsselweite, der Abmessungsdiagonale oder der Abmessungen der Dichtungen.

Die Norm trat mit der Aufhebung der anders lautenden nationalen Normen am 1. April 2001 definitiv in Kraft.

Sie gilt in allen Mitgliedsstaaten der CENELEC (Europäischer Ausschuss für Normierungen zu elektrischen Einrichtungen) und legt fest, dass das Angebot an mehrpoligen Steckverbindern für den industriellen Einsatz um neue Gehäuseversionen mit Kabelausgängen für metrische Gewinde erweitert werden muss.

HINWEIS – In 2016 löste die neue EN 62444:2013 „Kabelverschraubungen für elektrische Installationen" den alten Standard ab. Enthalten sind nun metrische Gewindegrößen von M6 bis M110 (vorher bis M75).

Die Hersteller von Verschraubungen haben somit neben den Baureihen mit Pg-Gewinden, Ausführungen mit metrischen Gewinden auf den Markt gebracht, die die alten Pg-Verschraubungen schrittweise ersetzen sollen. Der in der Norm angegebene Übergangszeitraum sollte am 1. März 2001 enden. Damit sollte der Einsatz von Pg-Komponenten und somit Gehäusen mit Pg-Gewinden zu diesem Zeitpunkt bei allen neuen Anlagen eingestellt werden. Dennoch können Gehäuse mit Pg-Kabelausgang oder Verschraubungen mit Pg-Gewinden nach wie vor als Ersatzteile verwendet werden. Hinsichtlich der **CE**-Kennzeichnung dieser Komponenten ist die Tatsache ausreichend, dass sie der Niederspannungsrichtlinie entsprechen, jedoch setzt die Einhaltung der Sicherheitsanforderungen der EN 62444 eine anzunehmende Konformität voraus.

Um die beiden Gehäusetypen anhand der Artikelnummern unterscheiden zu können, beginnen bei ILME die Codes der metrischen Versionen mit einem "M" und die der Pg-Ausführungen mit einem "C". Die nachstehende Tabelle zeigt die von ILME angewendete Umschlüsselung der geläufigsten, metrischen- und Pg-Gewindegrößen:

Pg	Metrisch
Pg 11	M20
Pg 13,5	M20
Pg 16	M20
Pg 21	M25
Pg 29	M32
Pg 36	M40
Pg 42	M50

∅ in mm	Metrisches Gewinde				
Serie	**20**	**25**	**32**	**40**	**50**
AS M..P	6 – 12,5	10 – 18	14 – 24	15 – 24	23 – 30
AS M..E	8 – 12,5	13,5 – 18	17 – 24	—	—
AG M..T	6 – 8 –10	11 – 14 – 17	19 – 21 –24	26 – 29 – 32	35 – 38 – 41
AG M..I	5 – 12,5	9 – 18	14 – 25	18 – 32	24 – 38,5
AG M..R	6 – 8 –10	11 – 14 – 17	19 – 21 – 24	—	—

(Weitere Informationen finden Sie in unserem Katalog für Kabelverschraubungen auf www.ilme.de)